

Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

www.kooperation-ohne-grenzen.de Version von 08-2024

Deutsche Telekom MMS GmbH
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0
Stand 30.08.2024
Status Freigegeben

Impressum

Herausgeber

Test and Integration Center
Deutsche Telekom MMS GmbH
Riesaer Str. 5
01129 Dresden

Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik
E-Mail kontakt@bfit-bund.de
Telefon +49 30 8441489-0

Inhaltsverzeichnis

Impressum	2
Inhaltsverzeichnis	3
1 Prüfungsdaten	4
2 Gesamtbewertung.....	6
3 Prüfergebnis.....	7
4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung	13

1 Prüfungsdaten

Art der Anwendung	Website
Art der Prüfung	Vereinfachte Prüfung
Prüfdatum	09.08.2024
Ort der Prüfung	Dresden
Prüfstelle	Überwachungsstelle Bund
Prüfer	Andrea Nitsche
Dauer der Prüfung (in Stunden)	8
Betriebssystem	Windows 10
Version	Enterprise
Web Browser	Google Chrome
Browser-Version	127.0.6533.100
Verwendeter Screenreader	NVDA
Screenreader-Version	2024.2
Bildschirmauflösung	
Verwaltungsebene	staatlich
Öffentliche Dienstleistungen	
Kategorie: Sozialschutz	
Kategorie: Gesundheitswesen	
Kategorie: Verkehr	
Kategorie: Bildung	
Kategorie: Beschäftigung und Steuern	
Kategorie: Umweltschutz	
Kategorie: Freizeit und Kultur	
Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen	ja
Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit	
Kategorie: Sonstiges	

Name der Website	www.kooperation-ohne-grenzen.de
URL der Website	www.kooperation-ohne-grenzen.de
Testumfang URLs	
URL 1: Startseite	https://kooperation-ohne-grenzen.de/de/
URL 2: Suchseite	https://kooperation-ohne-grenzen.de/de/?s=Zukunft&id=12417
URL 3: Formularseite	https://kooperation-ohne-grenzen.de/de/service/impressum/
URL 4: Inhaltsseite	https://kooperation-ohne-grenzen.de/de/moro-integrierte-planung/workshop-zum-moro-integrierte-planung-in-berlin/
URL 5: Videoseite (optional)	
PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)	https://kooperation-ohne-grenzen.de/wp-content/uploads/2023/02/MORO-Integrierte-Planung-D-PL_19-01-2023_Programm_DE.pdf

2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt www.kooperation-ohne-grenzen.de einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

Für www.kooperation-ohne-grenzen.de wurde am 09.08.2024 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht vereinbar mit BITV 2.0**

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level AA bzw. entsprechend des WCAG-Levels AA zu beheben.

3 Prüfergebnis

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
1	Wahrnehmbarkeit			
1.1	Textalternativen			
<u>1.1.1</u>	Nicht-Text-Inhalte besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	* Startseite: Einige Grafiken haben keine aussagekräftigen alt-Texte. * Startseite: Einige Layoutgrafiken werden für Screenreader nicht ausgeblendet. * Alle Seiten außer Suchseite: Die beiden Logos im Footer besitzen keine alt-Texte.
1.2	Zeitbasierte Medien			
<u>1.2.1</u>	Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.2</u>	Aufgezeichnete Audio-Inhalte besitzen Untertitel	A	bestanden	
<u>1.2.3</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.5</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Audiodeskriptionen	AA	bestanden	
1.3	Anpassbarkeit			
<u>1.3.1</u>	Informationen, Struktur und Beziehungen sind identifizierbar	A	nicht bestanden	* Startseite: In der Hochkontrastansicht sind die Paginierungs-Icons nicht mehr sichtbar. * Inhaltsseite: Im Inhaltsbereich ist die Überschriftenhierarchie nicht korrekt. Nach einer Überschrift der Ebene 2 folgt eine Überschrift der Ebene 4. Nicht alle Abschnittsüberschriften sind als solche ausgezeichnet. * Suchseite: Die Seite besitzt nicht wie die anderen Seiten den Footer-Bereich. * Formularseite: Nicht alle Abschnittsüberschriften sind als solche ausgezeichnet. Die Überschriftenhierarchie ist nicht korrekt. Nach einer Überschrift der Ebene 1 folgt eine Überschrift der Ebene 5.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				<ul style="list-style-type: none"> * Alle Seiten außer Startseite: Die Seiten haben zwei Überschriften der Ebene 1. * Alle Seiten außer Suchseite: In der Hochkontrastansicht ist der Logo-Text beim rechten Logo im Footer nicht mehr sichtbar. * Alle Seiten: Die Seiten besitzen kein Strukturelement <main>. * Alle Seiten: Die Hauptnavigation ist nicht durch ein <nav>-Element strukturiert. * Alle Seiten: In der Hochkontrastansicht wird das Untermenü ohne Rahmen dargestellt. * Alle Seiten: In der Hochkontrastansicht ist das Lupen-Icon nicht mehr sichtbar.
<u>1.3.2</u>	Sinnvolle Lesereihenfolge ist gegeben	A	im Wesentlichen bestanden	* Alle Seiten: Im Header wird das ausgeblendete Sucheingabefeld vom Screenreader ausgegeben.
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf sensorische Merkmale verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	Bildschirmausrichtung ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten ist identifizierbar	AA	bestanden	
1.4 Unterscheidbarkeit				
<u>1.4.1</u>	Farbe ist nicht einziger Informationsträger	A	bestanden	
<u>1.4.2</u>	Automatisch abgespielte Audio-Inhalte sind steuerbar	A	bestanden	
<u>1.4.3</u>	Kontrastabstand von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Startseite: Das Kontrastverhältnis der orangenen Texte zum Hintergrund ist zu gering 1,63:1 bzw. 1,99:1. * Formularseite, Inhaltsbereich: Die blauen Links im Inhaltsbereich haben ein zu geringes Kontrastverhältnis zum Hintergrund 4,35:1. * Startseite, Formularseite, Inhaltsseite: Mehrere Elemente der Seite haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe (z.B. die "mehr" oder "weiter" Links, Links im Inhaltsbereich). * Alle Seiten: Das Kontrastverhältnis der grauen Link-Texte zum Hintergrund und dem weißen Text auf grauem Button im Cookie-Banner ist mit 2,3:1 und 2,8:1 zu gering.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Alle Seiten: Die Links der Unternavigationspunkte der Hauptnavigation haben ein zu geringes Kontrastverhältnis zum Hintergrund 3,2:1.
<u>1.4.4</u>	Schriftgröße kann angepasst werden	AA	bestanden	
<u>1.4.5</u>	Schriftgrafiken sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	bestanden	
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in einspaltiges Layout um	AA	bestanden	
<u>1.4.11</u>	Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten ist ausreichend	AA	nicht bestanden	* Startseite: Die grauen Link-Pfeile haben ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe 1,9:1. * Alle Seiten außer Suchseite: Die grauen Mehr-Buttons haben ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe 1,9:1.
<u>1.4.12</u>	Textabstände sind anpassbar	AA	nicht bestanden	* Startseite: Einige Texte im Inhaltsbereich sind nicht mehr vollständig sichtbar. * Alle Seiten: Der Link "Deutsch" im Header ist nicht mehr vollständig sichtbar.
<u>1.4.13</u>	Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte sind steuerbar	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Im Hauptmenü können die per Mouseover geöffneten Untermenüs mit der Tastatur (z.B. ESC-Taste) nicht geschlossen werden.
2	Bedienbarkeit			
2.1	Tastaturerreichbarkeit			
<u>2.1.1</u>	Tastaturbedienbarkeit ist gegeben	A	nicht bestanden	* Startseite: Der Bereich "Highlights im Portal" kann mit der Tastatur nicht erreicht und aufgeklappt werden. * Startseite: Die Links der Landkarten-Grafik (Imagemap) im Inhaltsbereich sind mit der Tastatur nicht erreichbar. * Alle Seiten außer Suchseite: Das "Zurück nach oben"-Element (rechts unten) ist mit der Tastatur nicht erreichbar und bedienbar. * Alle Seiten: Die Untermenüs der Hauptnavigation können mit der Tastatur nicht geöffnet werden.
<u>2.1.2</u>	Tastaturfallen sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	Zeichen-Tastenkürzel sind abschaltbar oder anpassbar	A	bestanden	
2.2	Ausreichend Zeit			
<u>2.2.1</u>	Zeitbegrenzungen sind steuerbar	A	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.2.2</u>	Automatisch gestartete Animationen sind steuerbar	A	nicht bestanden	* Startseite: Die automatisch abgespielte Animation des Sliders unter "Aktuelles" und "Termine" können nicht pausiert oder gestoppt werden.
2.3	Krampfanfälle und körperliche Reaktionen			
<u>2.3.1</u>	Blitzen wird vermieden	A	bestanden	
2.4	Navigierbarkeit			
<u>2.4.1</u>	Wiederkehrende Bereiche können übersprungen werden	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Auf den Seiten werden keine Skip-Links zur Verfügung gestellt.
<u>2.4.2</u>	Titel beschreiben Thema oder Zweck	A	im Wesentlichen bestanden	* Suchseite: Auf einer deutschen Seite beginnt der Titel in Englisch "Search results for..."
<u>2.4.3</u>	Fokusreihenfolge ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	* Startseite: Im Bereich "Aktuelles" und "Termine" erhalten zwei Links (Bild und Überschrift) mit der Tabulatortaste den Fokus, welche auf das gleiche Ziel verweisen. * Alle Seiten: Nach dem Logo (links im Header) folgen zwei nicht sichtbare Tabschritte. * Alle Seiten: Die Hauptüberschrift erhält den Fokus und verlinkt zur Startseite (das Logo verlinkt auch zur Startseite).
<u>2.4.4</u>	Linkzweck ist verständlich (im Kontext)	A	nicht bestanden	* Startseite: Einige Links im Inhaltsbereich sind mit "%22" oder "willkommen" nicht aussagekräftig. * Alle Seiten außer Suchseite: Einige Links im Inhaltsbereich sind mit "5" nicht aussagekräftig.
<u>2.4.5</u>	Seiten sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	Überschriften und Label beschreiben Thema oder Zweck	AA	bestanden	
<u>2.4.7</u>	Tastaturfokus ist sichtbar	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Der Fokus ist auf dem Lupe-Icon im Header nicht sichtbar.
2.5	Eingabemodalitäten			
<u>2.5.1</u>	Komplexe Zeigerbedienung ist verzichtbar	A	bestanden	
<u>2.5.2</u>	Zeiger-Eingaben können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
<u>2.5.3</u>	Label enthält sichtbare Beschriftung	A	bestanden	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.5.4</u>	Bewegungsaktivierung ist verzichtbar	A	bestanden	
3	Verständlichkeit			
3.1	Lesbarkeit			
<u>3.1.1</u>	Sprache ist ausgezeichnet	A	bestanden	
<u>3.1.2</u>	Abweichende Sprache einzelner Abschnitte ist ausgezeichnet	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Mehrere Texte wie z.B. "POLSKO-NIEMIECKI PORTAL GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ", "Search-Button" oder "Print Friendly" werden vom Screenreader mit der falschen Aussprache ausgegeben, da der Sprachwechsel nicht ausgezeichnet ist.
3.2	Vorhersehbarkeit			
<u>3.2.1</u>	Fokussierung führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	Eingabe führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.3</u>	Navigation ist konsistent aufgebaut	AA	nicht bestanden	* Suchseite: Es fehlt der Footer mit den Logos und den Links.
<u>3.2.4</u>	Elemente sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
3.3	Eingabehilfen			
<u>3.3.1</u>	Fehlermeldungen sind in Textform vorhanden	A	bestanden	
<u>3.3.2</u>	Label enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
<u>3.3.3</u>	Fehlermeldungen enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
<u>3.3.4</u>	Fehlervermeidung wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	bestanden	
4	Robustheit			
4.1	Kompatibilität			
<u>4.1.1</u>	Syntaxspezifikationen sind erfüllt	A	bestanden	
<u>4.1.2</u>	Name, Rolle und Wert sind identifizierbar	A	bestanden	
<u>4.1.3</u>	Statusmeldungen werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	bestanden	
A	BITV 2.0			
A.1	Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden	entspricht A	nein	* Ergebnis der formalen Prüfung: nicht anwendbar

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
A.2	Feedback-Mechanismus ist vorhanden	entspricht A	nein	
A.3	Leichte Sprache ist vorhanden	entspricht A	nein	
A.4	Gebärdensprache-Video ist vorhanden	entspricht A	nein	
B PDF				
B.1	PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	* Das PDF-Dokument ist nicht PDF/UA-konform.

4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- vereinbar mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise vereinbar mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht vereinbar mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.paciellogroup.com/resources/contrastanalyser/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pdfua.foundation/de/pdf-accessibility-checker-pac>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiolheeijpkonlklgp>
- Link und Bookmarklet zur Prüfung auf Syntaxfehler (4.1.1): HTML Validator <https://validator.w3.org/nu/> und WCAG Parsing Bookmarklet - <https://cdpn.io/pen/debug/VRZdGJ>